

Sibylle Kramer

VILLAS

Superb Residential Style

BRAUN

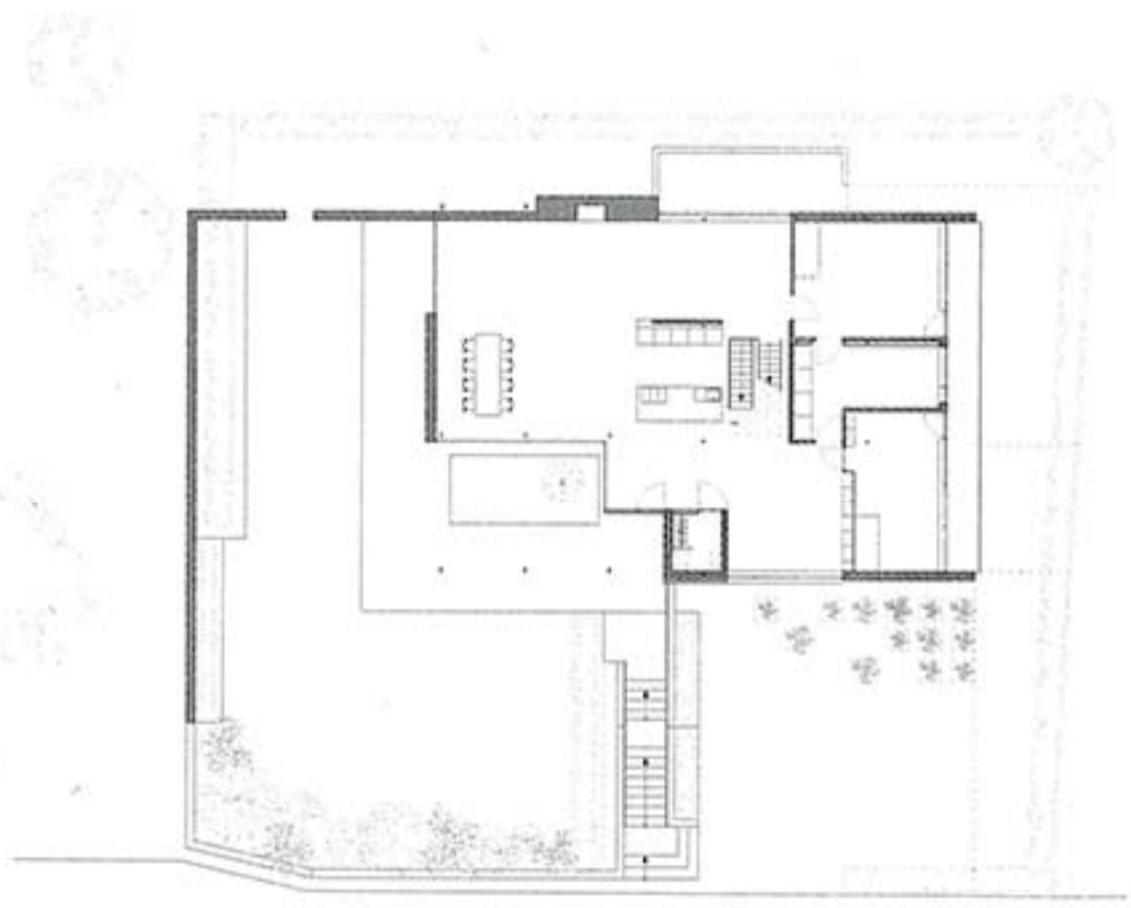
WIESBADEN, GERMANY HOUSE S

ARCHITECTS: CHRIST.CHRIST. ASSOCIATED ARCHITECTS

COMPLETION: 2011 **PROPERTY SIZE:** 873 M²

GROSS FLOOR AREA: 452 M² **PHOTOS:** THOMAS HERRMANN

A bungalow-style home from the 1960s was completely restructured and renovated. The vastly projecting flat roof was complemented by three individual white structures that are only connected by a glass aisle. These new structures define different functional areas. One contains the master bedroom with a dressing room and bathroom. The other two serve as living area and offices for the two owners. Most walls and fitted elements were removed from the ground floor, allowing the living space to extend almost across the entire floor space. The open kitchen was placed in the center of this living area. This level also includes the children's bedrooms with a dressing room and bathroom.



Ein bungalowartiges Wohnhaus aus den 1960er Jahren wurde komplett umgebaut und saniert. Das weit auskragende Flachdach wurde durch drei einzelne weiße Baukörper ergänzt, welche lediglich durch einen Glasgang miteinander verbunden sind. Diese neuen Baukörper definieren unterschiedliche Frei- und Funktionsbereiche. In einem ist das Elternschlafzimmer mit Ankleide und Bad untergebracht. Die beiden anderen dienen als Wohn- und Arbeitszimmer für die Bauherrin und den Bauherrn. Das Erdgeschoss wurde größtenteils von bestehenden Wänden und Einbauten befreit, sodass der Wohnraum nahezu über die gesamte Geschossfläche reicht. Die offene Küche wurde inmitten des Wohnraums gestellt. Auf dieser Ebene befinden sich auch die Kinderzimmer mit Ankleide und Bad.

La tâche des architectes consistait ici à moderniser et remanier totalement un bungalow datant des années 1960. Trois volumes blancs reliés par un couloir vitré ont été construits sur le toit plat d'origine formant un large surplomb. Ces rajouts sont affectés à diverses fonctions : le premier abrite la chambre des parents, un vestiaire et une salle de bain, les deux autres le bureau du père et celui de la mère. Au rez-de-chaussée, les architectes ont supprimé pratiquement toutes les cloisons, de manière à créer une grande pièce de séjour s'organisant autour d'une cuisine ouverte. On trouve également à ce niveau les chambres des enfants, un second vestiaire et une seconde salle de bain.

left: Top and ground floor plans_Roof terrace_Exterior view. right: Exterior views_Added floor.

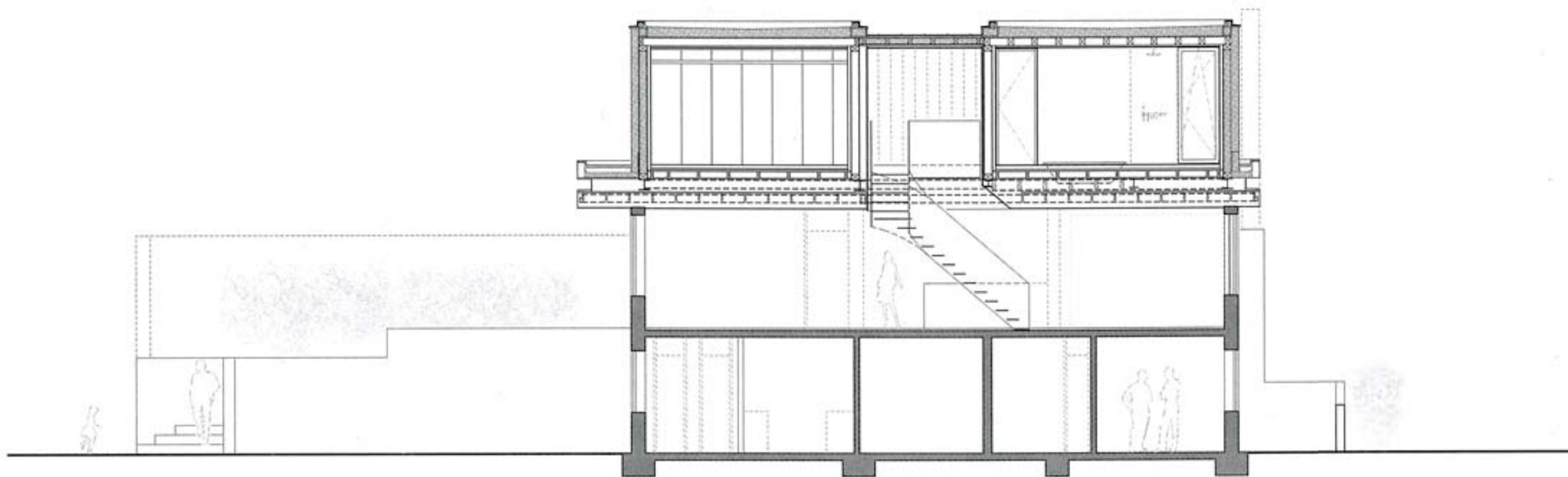
links: Grundrisse OG und EG_Dachterrasse_Außenaufnahme. rechts: Außenansichten_Aufstockung.

gauche: Plan niveau 1 et RdC_Terrasse au toit Vue de l'extérieur. droite: Vues de l'extérieurs_Etage supplémentaire.









left: Bathroom. right: Section_Bedroom_Terrace_Top floor_Living and dining area.
links: Badezimmer. rechts: Schnitt_Schlafzimmer_Terrasse_Obergeschoss_Wohn- und Essbereich.
gauche: Salle de bains. droite: Vue en coupe_Chambre_Terrasse_Niveau 1_Séjour et salle à manger.



KARLSRUHE, GERMANY HOUSE R

ARCHITECTS: CHRIST.CHRIST. ASSOCIATED ARCHITECTS

COMPLETION: 2010 **PROPERTY SIZE:** 805 M²

GROSS FLOOR AREA: 455 M² **PHOTOS:** THOMAS HERRMANN

The plot is imbedded in the greenery of a park, enclosed by walls at the heart of Karlsruhe. On the ground floor, the entrance area leads to the two-floor living hall with the kitchen and dining area at the center of the house where daily life takes place. Towards the east-west, the villa is transparent and light permeable. The floors are connected by an open staircase and an elevator that is glazed on the outside. The upper floor contains a gallery that serves as an intimate retreat area for the family. The open-plan attic floor with a roof terrace is reserved for the parents.

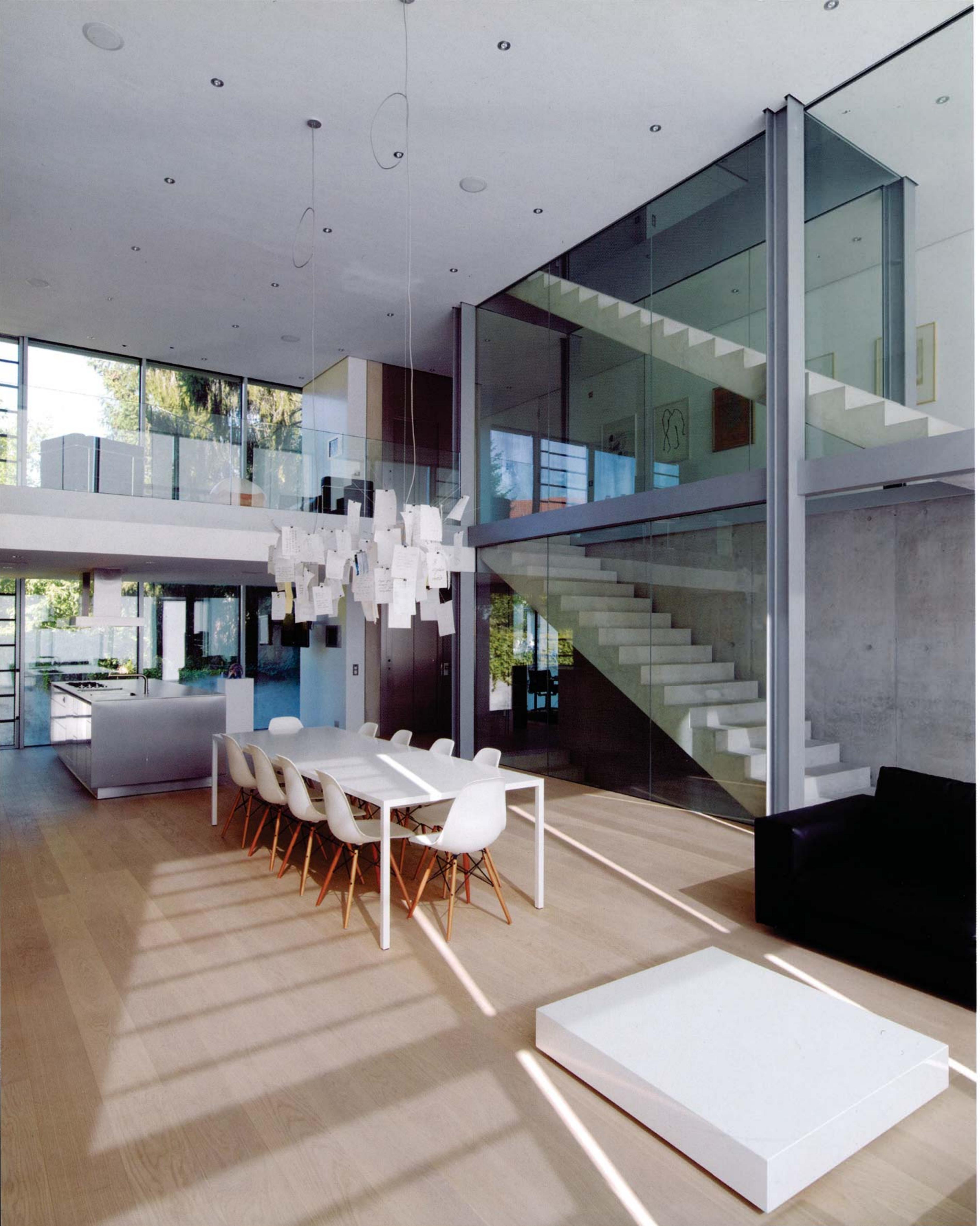


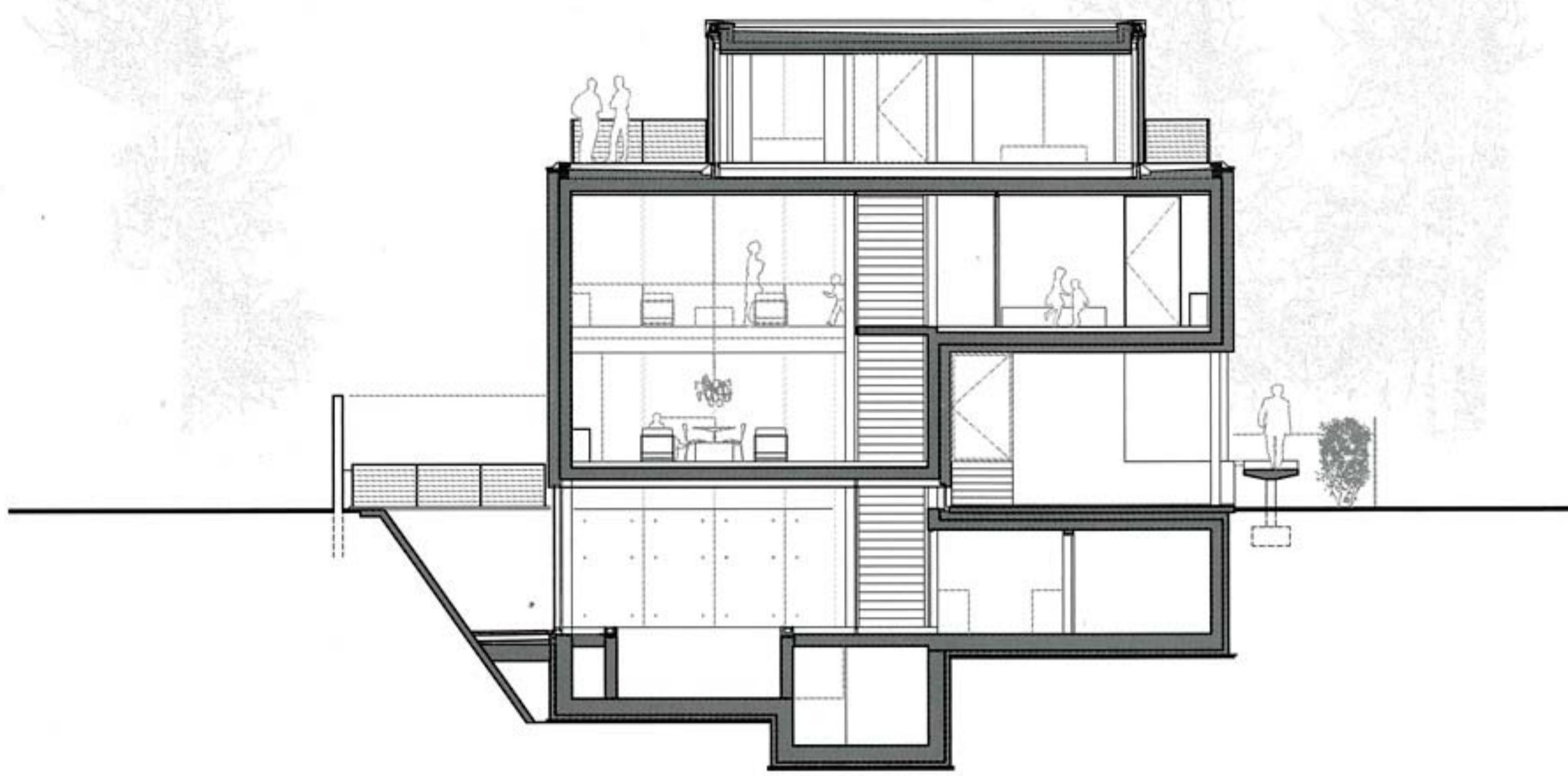
Das Grundstück liegt eingebettet in das Grün eines Parks und umschlossen von Mauern im Zentrum von Karlsruhe. Im Erdgeschoss gelangt man über den Eingangsbereich zu der über zwei Geschosse reichenden Wohnhalle mit Küche und Eßplatz, dem Zentrum des Hauses, in dem sich das tägliche Leben abspielt. Die Villa ist in Ost-West-Richtung transparent und lichtdurchlässig. Die Geschosse untereinander werden durch ein offenes Treppenhaus und eine nach außen verglaste Aufzugsanlage miteinander verbunden. Im Obergeschoss befindet sich eine Galerie als intimer Rückzugsbereich für die Familie. Das offengestaltete Dachgeschoss mit vorgelagerter Dachterrasse ist den Eltern vorbehalten.

Cette villa est construite dans le centre de Karlsruhe sur un terrain verdoyant entouré d'un mur de clôture. Une nef dont le volume s'étire sur deux niveaux s'ouvre immédiatement derrière l'entrée. C'est dans cet espace formant le cœur de la villa que se trouvent le séjour et la cuisine/salle à manger. Les façades est et ouest sont entièrement vitrées, de sorte que l'intérieur est baigné de lumière. Les étages sont desservis par un escalier ouvert et un ascenseur dont la cage est également vitrée vers l'extérieur. Le premier étage, complété par une galerie, abrite les espaces de repos des enfants, tandis que le niveau supérieur, qui donne accès au toit en terrasse, est réservé aux parents.

left: Ground floor plan_Exterior view_Indoor pool. right: Exterior view.
links: Grundriss EG_Außenansicht_Schwimmhalle. rechts: Außenansicht.
gauche: Plan RdC_Vue de l'extérieur_Piscine intérieure. droite: Vue de l'extérieur.







left: Ground floor. right: Section_Staircase_Top floor.
links: Erdgeschoss. rechts: Schnitt_Treppenraum_Obergeschoss.
gauche: Rez-de-chaussée. droite: Vue en coupe_Cage d'escalier_Niveau 1.

